



30 March 2015

(15-1749)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

### NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

<b>1. Notifying Member:</b> <u>VIET NAM</u> <b>If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</b>
<b>2. Agency responsible:</b> Ministry of Science and Technology Cau Giay district, Trung Hoa ward, 113 Tran Duy Hung street Ha Noi, Viet Nam Tel: (84.4) 35563456 Fax: (84.4) 39439733 Website: <a href="http://www.most.gov.vn">http://www.most.gov.vn</a>  <b>Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:</b> Directorate for Standards, Metrology and Quality No 8 Hoang Quoc Viet Str., Cau Giay Dist. Ha Noi, Viet Nam Tel: (84.4) 37911636/37911639/37911635 Fax: (84.4) 37911595 Email: <a href="mailto:yuhchq@tcvn.gov.vn">yuhchq@tcvn.gov.vn</a>
<b>3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], other:</b>
<b>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable):</b> Petroleum products (ICS: 75.080)
<b>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document:</b> Circular on Measurement and Quality in Trading of Oil and Gas (26 pages, in Vietnamese)
<b>6. Description of content:</b> This Circular regulates the measurement and the quality in trading of gas and oil in Viet Nam.
<b>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable:</b> Quality requirements
<b>8. Relevant documents:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Law on Goods and Products Quality 2007;</li><li>• Law on Standards and Technical Regulations 2006;</li><li>• Law on Metrology 2011;</li><li>• Decree No.83/2014/NĐ-CP dated 03 September 2014 of Government on Trading of Gas and Oil;</li><li>• Decision No.53/2012/QĐ-TTg dated 22 November 2012 of Prime Minister on issuing the roadmap for application of ratios for blending biofuels with traditional fuels.</li></ul>

<b>9.</b>	<b>Proposed date of adoption:</b> June 2015 <b>Proposed date of entry into force:</b> To be determined
<b>10.</b>	<b>Final date for comments:</b> 60 days from the date of notification
<b>11.</b>	<b>Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:</b>  Directorate for Standards, Metrology and Quality No 8 Hoang Quoc Viet Str., Cau Giay Dist. Ha Noi, Viet Nam Tel: (84.4) 37911636/37911639/37911635 Fax: (84.4) 37911595 Email: <a href="mailto:vuhchq@tcvn.gov.vn">vuhchq@tcvn.gov.vn</a>  Or can be downloaded at:  <a href="http://tbtvn.org/Ti%20liu%20upload%20cho%20QCKT/QCKT/QCKT%20gas.docx">http://tbtvn.org/Ti%20liu%20upload%20cho%20QCKT/QCKT/QCKT%20gas.docx</a>